

Nienasycenie / Unersättlichkeit

Übersetzung: Agnieszka Rządca

* * *

uchwyć w dłonie
przeptywające obłoki

poczuj soczysty zapach
porannej rosy

nie daj zginać
moim latawcom czułości

otchłań jest za mała
dla nas obojga

* * *

liście samotności usychają
w zbliżeniu wielu prawd

próbuję harfą czasu
zatrzepotać skrzydłami
na smyczkach porannej rosy

otwieramy się na złudne idee
malujemy akwarelę
na szkle
kolorowe obrazki świata

w modnych prochowcach
przemierzamy wszechświat

* * *

po gzymsie prawdy znów balansuję
wczoraj wszystko było takie realne

o poranku zastałem zamknięte drzwi
języki krzyku przerwała wstęga ciszy

twoje dłonie w moich płoną
taksówka czeka

walizki i parasol spakowane
ukradkiem spoglądasz na zegarek

wychodzisz
pozostawiając pustą kanapę

* * *

greife mit den Händen
nach den vorbeiziehenden Wolken

nehme den Duft
des Morgentaus wahr

lasse nicht zu, dass meine Gefühlsdrachen
verschwinden

der Abgrund ist zu flach
für uns beide

* * *

die Blätter der Einsamkeit vertrocknen
beim Annähren von vielen Wahrheiten

ich probiere die Harfe der Zeit
mit den Flügeln auf den Saiten
des Morgentaus anzuschlagen

ich öffne mich für Phantasiegedanken
wir malen mit Aquarell
auf Glas
bunte Bilder von der Welt

in modernen Staubmänteln
durchqueren wir das Weltall

* * *

auf dem Gesims der Wahrheiten balanciere ich wieder
gestern war alles noch so real

am Morgen stand ich vor verschlossener Tür
das Band der Stille unterbrach die Sprachen des Geschreis

deine Hände glühen in meinen
das Taxi wartet

die Koffer und der Regenschirm gepackt
heimlich schaust du auf die Uhr

du gehst
und hinterlässt ein leeres Kanapee